



REPUBLIKA HRVATSKA
 **ISTARSKA ŽUPANIJA**
REGIONE ISTRIANA

ŽUPAN

KLASA: 342-01/18-01/09
URBROJ: 2163/1-01/8-18-02
Pula, 12. ožujka 2018.

SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE
n/p predsjednika Valtera Drandića
Dršćevka 3,
52 000 Pazin

PREDMET: Odluka o izmjeni Odluke o davanju koncesije na pomorskom dobru u svrhu gospodarskog korištenja morskih plaža u sklopu hotela, turističkih naselja i kampova tvrtke ISTRATURIST UMAG d.d. Umag

Na temelju članka 65. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", br. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17 i 2/18) Župan Istarske županije dana 12. ožujka 2018. godine, donosi slijedeći

Z A K L J U Č A K

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o izmjeni Odluke o davanju koncesije na pomorskom dobru u svrhu gospodarskog korištenja morskih plaža u sklopu hotela, turističkih naselja i kampova tvrtke ISTRATURIST UMAG d.d. Umag.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka sastavni je dio istog, te se upućuje Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestitelja po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Josip Zidarić, pročelnik Upravnog odjela za održivi razvoj Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

ŽUPAN
mr.sc.Valter Flego

Temeljem članka 20. stavka 2. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama („Narodne novine“, br. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 i 56/16), članka 62. stavka 5. točke 4. Zakona o koncesijama („Narodne novine“ br. 69/17) i članka 43. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, br. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17 i 2/18), Skupština Istarske županije, na sjednici održanoj _____ 2018. godine, donosi

ODLUKU

o izmjeni Odluke o davanju koncesije na pomorskom dobru u svrhu gospodarskog korištenja morskih plaža u sklopu hotela, turističkih naselja i kampova tvrtke ISTRATURIST UMAG d.d. Umag

Članak 1.

U naslovu i u članku 1. Odluke o davanju koncesije na pomorskom dobru u svrhu gospodarskog korištenja morskih plaža u sklopu hotela, turističkih naselja i kampova tvrtke ISTRATURIST UMAG d.d. Umag („Službene novine Istarske županije“ br. 3/13) i u naslovu i u članku 1. Odluke o izmjeni Odluke o davanju koncesije na pomorskom dobru u svrhu gospodarskog korištenja morskih plaža u sklopu hotela, turističkih naselja i kampova tvrtke ISTRATURIST UMAG d.d. Umag („Službene novine Istarske županije“ br. 19/16) briše se tekst „ISTRATURIST UMAG d.d. Umag“, te se dodaje novi tekst „PLAVA LAGUNA .d.d. Poreč“.

Članak 2.

Ovlašćuje se Župan Istarske županije da u roku 15 dana od dana stupanja na snagu ove Odluke sklopi s Ovlaštenikom koncesije Aneks Ugovora o koncesiji u skladu s odredbom članka 1. ove Odluke.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u „Službenim novinama Istarske županije“.

KLASA: UP/I-
URBROJ:
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA
SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

Predsjednik

Valter Drandić

Dostaviti:

1. Odsjek za pomorstvo, promet i infrastrukturu (2 primjera)
2. Plava Laguna d.d. , Rade Končara 12, Poreč

O B R A Z L O Ź E N J E

I. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE ODLUKE

Pravni temelj za donošenje Odluke su odredba članka 20. stavka 2. Zakona o pomorskom dobru i morskim lukama („Narodne novine“, br. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 i 56/16) koja propisuje da koncesije za gospodarsko korištenje pomorskog dobra daje županijska skupština, a prethodni postupak provodi nadležno tijelo u županiji, članak 62. stavak 5. točka 4. Zakona o koncesijama („Narodne novine“ br. 69/17) kojim je propisano da se ugovor o koncesiji može mijenjati bez provedbe novog postupka davanja koncesije, ukoliko izmjene, bez obzira na vrijednost ugovora nisu bitne, te članak 43. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17 i 2/18) kojim su propisane ovlasti Skupštine Istarske županije.

II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVOM ODLUKOM

Trgovačko društvo Plava Laguna d.d. Poreč obavijestilo je dana 26.1.2018. Istarsku županiju da je 29.06.2017. godine sa trgovačkim društvom ISTRATURIST d.d. Umag kao pripojenim društvom sklopilo Ugovor o pripajanju, čime je ISTRATURIST d.d. na PLAVU LAGUNU d.d. prenio cjelokupnu imovinu i sva pripadajuća prava i obveze od trenutka pripajanja. Pripajanje je provedeno u Sudskom registru Trgovačkog suda u Pazinu 1.1.2018. godine, čime je trgovačko društvo ISTRATURIST d.d. prestalo postojati, a trgovačko društvo PLAVA LAGUNA d.d. je stupilo u njegov pravni položaj kao sveopći pravni sljednik. Slijedom navedenog potrebno je izmijeniti naziv Odluke o davanju koncesije na pomorskom dobru u svrhu gospodarskog korištenja morskih plaža u sklopu hotela, turističkih naselja i kampova tvrtke ISTRATURIST UMAG d.d. Umag („Službene novine Istarske županije“ br. 3/13) i Odluke o izmjeni Odluke o davanju koncesije na pomorskom dobru u svrhu gospodarskog korištenja morskih plaža u sklopu hotela, turističkih naselja i kampova tvrtke ISTRATURIST UMAG d.d. Umag („Službene novine Istarske županije“ br. 19/16).

III. TEKST PRIJEDLOGA ODLUKE

Tekst Prijedloga Odluke dostavlja se u privitku.

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16), dell'art. 62 comma 5 punto 4 della Legge sulle concessioni ("Gazzetta ufficiale" n. 69/17) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17 e 2/18), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del _____ 2018 emana la

DELIBERA
sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine degli hotel, dei villaggi turistici e dei campeggi dell'azienda ISTRATURIST UMAG S.p.A. Umago

Articolo 1

Nel titolo e nell'articolo 1 della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine degli hotel, dei villaggi turistici e dei campeggi dell'azienda ISTRATURIST UMAG S.p.A. di Umago („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 3/13 e nel titolo e nell'articolo 1 della Delibera sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine degli hotel, dei villaggi turistici e dei campeggi dell'azienda ISTRATURIST UMAG S.p.A. di Umago („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 19/16 si cancella il testo "ISTRATURIST UMAG" S.p.A. Umago e si aggiunge il testo nuovo "PLAVA LAGUNA" S.p.A. Parenzo."

Articolo 2

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni dell'art. 1 della presente Delibera.

Articolo 3

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-
N.PROT.:
Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente

Valter Drandić

